

# ENTRE NOS ... BOLETÍN

MARZO 2024



HISPANIC/LATINO  
BEHAVIORAL HEALTH  
CENTER OF EXCELLENCE



DESTACADOS.....	2
COMUNIDAD EN COLABORACIÓN....	3
TEMAS EN TENDENCIA.....	5
PRODUCTOS DESTACADOS.....	7
¿QUÉ ESTAMOS HACIENDO?.....	8
SEPARA LA FECHA.....	9

Aprende sobre  
**Expandiendo el legado de las  
líderes latinas en el campo de  
la salud conductual:**  
Ideas y recomendaciones

# DESTACADOS

## Expandiendo el legado de las líderes latinas en el campo de la salud conductual: Ideas y recomendaciones



14 de marzo | 12:00 - 1:30 p.m.

[REGÍSTRESE AQUÍ](#)

por Darice Orobítg, PhD  
Consultora en Adiestramiento y Asistencia Técnica

Las latinas están subrepresentadas en puestos de liderazgo y así está ampliamente documentado en la historia. Las latinas se enfrentan a los retos de ser mujer y de pertenecer a un grupo minoritario. Asimismo, las latinas son más propensas a enfrentar el racismo, el sexismo, los estereotipos, la promoción desigual y la desigualdad en los salarios. Las mujeres de color, incluidas las latinas, informan repetidamente que sus credenciales y competencias son desafiadas en el ámbito profesional y, a menudo, enfrentan las consecuencias de los estereotipos. Estudios recientes se han enfocado en destacar a las latinas en roles de liderazgo, donde sus experiencias vividas proveen una oportunidad para revisar, interpretar y conectar activamente este tema en sus vidas. Es necesario documentar a profundidad cómo la cultura puede influir en los estilos de liderazgo entre las latinas.

# COMUNIDAD EN COLABORACIÓN



por Thelma García  
Directora de Servicios de Prevención de HIV del  
East LA Women's Center Los Angeles, California

## Misión

La misión del East Los Angeles Women's Center es garantizar que todas las mujeres, niñas y sus familias vivan en un lugar seguro, saludable y de bienestar personal, libre de violencia y abuso, con igual acceso a servicios de salud necesarios y apoyo social, con énfasis en las comunidades latinas.

## Valores

Respeto, Dignidad, Conexión Personal, Espiritualidad, Resiliencia, Empoderamiento y Liderazgo

## El trabajo y programas del ELAWC

El East Los Angeles Women's Center reconoce cuán profundamente el trauma, provocado por agresiones físicas y sexuales y abuso, afectan la sensación de seguridad emocional y el bienestar físico de los sobrevivientes, alcanzando a varias generaciones. Todos los aspectos de su trabajo están enraizados en un enfoque de atención informado sobre el trauma. ELAWC se esfuerza en reconocer los signos y síntomas del trauma y resistir la retraumatización de todas aquellas que buscan acceso para ayuda y recursos de cuidado y atención positiva. Debido a que la violencia sexual y doméstica se cruza con situaciones como la pobreza, la enfermedad mental, el consumo de sustancias, la falta de vivienda, las condiciones de salud como el VIH y la ruptura familiar, ELAWC ofrece soluciones integrales para abordar los problemas coexistentes y facilitar la sanación a través de oportunidades para lograr relaciones saludables, seguridad y estabilidad futura.

## Aspectos destacados de dos de los programas en ELAWC:

### 1. Nurturing Program Empowering Healthy Families “Crianza con Cariño Para Familias”

Para ayudar a criar futuras generaciones de familias emocional y físicamente más saludables, el Programa de Crianza con Cariño para Familias establece nuevos estándares para promover habilidades parentales positivas y comportamientos de crianza amorosos, tanto para los padres como para los hijos.

Lanzado en el verano de 2020, este programa basado en evidencia se lleva a cabo por 14 semanas, enseña a la adultez, juventud y niñez cómo interrumpir el ciclo de violencia y disfunción familiar. Integrando contenido culturalmente sensible, los grupos semanales, adaptados a la edad y la etapa del desarrollo de las personas, se centran en temas específicos para comprenderse mejor mutuamente y desarrollar nuevas habilidades de comunicación e interacción para la familia. Los temas incluyen expectativas del desarrollo para cada etapa de la vida, habilidades parentales positivas, autoestima, empatía, empoderamiento y más. Crianza con Cariño para Familias brinda a las familias la oportunidad de reunirse y compartir actividades para demostrar y practicar las habilidades recién adquiridas. Participantes y personas graduadas del Programa de Crianza reciben servicios y apoyo continuo para fortalecer a su familia y el sentido de comunidad.

Para obtener más información sobre el programa Family Nurturing Program, comuníquese con:  
Elena Gonzalez, LCSW: [elena@elawc.org](mailto:elena@elawc.org)



## 2. Seeking Safety “Buscando Seguridad” para mujeres que viven con VIH

Buscando Seguridad es una intervención basada en evidencia que ayuda a mujeres cisgénero de color que viven con VIH y han experimentado trauma, y luchan los efectos del trauma. Se integran principios de tratamiento centrados en el trauma y abuso de sustancias para proporcionar un entorno seguro y empoderador.

Lanzado en 2023, el programa abarca temas como estrategias de seguridad, sanar del trauma, abordar el abuso de sustancias, construir relaciones saludables, prácticas de autocuidado y promover el empoderamiento. Buscando Seguridad para mujeres que viven con VIH reconoce la intersección del trauma, el abuso de sustancias y el VIH, con el objetivo de proporcionar un marco de apoyo y empoderamiento para que las mujeres aborden sus necesidades y desafíos únicos mientras promueven la sanación y la resiliencia.

Este es un enfoque integral que tiene como objetivo ayudar a las mujeres que viven con VIH a desarrollar formas saludables de manejar los síntomas relacionados con el trauma, el abuso de sustancias y otras dificultades que pueden surgir de sus experiencias, mejorando en última instancia su calidad de vida en general. Participantes y graduadas del Programa de Buscando Seguridad continúan recibiendo servicios y apoyo continuo para fortalecer su salud y mantenerse comprometidas con su atención y tratamiento para el VIH.

Para obtener más información sobre el programa Buscando Seguridad, comuníquese con:  
Gabby Orozco, BA PSC: [gorozco@elawc.org](mailto:gorozco@elawc.org)

## ELAWC está comenzando un nuevo y emocionante capítulo: “Un Lugar para la Esperanza, Un Hogar para Siempre”

Durante casi 48 años, ELAWC ha sido un lugar de esperanza y sanación para sobrevivientes y familias afectadas por la violencia sexual y doméstica, el VIH/SIDA y la intersección de la falta de vivienda. Lo que comenzó como un esfuerzo humilde y de base en 1976 es ahora una agencia próspera e integral, que brinda servicios culturalmente relevantes, contruidos sobre una base de prácticas informadas sobre el trauma y basadas en la evidencia. Es un lugar donde las mujeres, las niñas y las familias pueden darse cuenta de su fuerza interior, reconocer su resiliencia y encontrar un camino hacia la sanación y la autosuficiencia.

Trabajando en espacios alquilados, la agencia del East Los Angeles Women’s Center (ELAWC), siempre aprovechó al máximo los edificios antiguos, los espacios limitados y los interiores deteriorados. A medida que ELAWC ha crecido, también lo ha hecho la necesidad de instalaciones. Aunque la organización sigue respondiendo a las crecientes y complejas necesidades de las sobrevivientes, sus instalaciones no lo han hecho. Después de años de incertidumbre, supieron que era hora de encontrar un hogar permanente. ¡Y lo encontraron!

A finales de 2021, bajo el liderazgo de la directora ejecutiva, Barbara Kappos, LCSW, ELAWC se compró un edificio de casi 10,000 pies cuadrados para establecer su sede permanente. ELAWC está fortaleciendo su propio futuro al invertir en una propiedad cercana, que proporcionará sostenibilidad y se convertirá en su nueva sede permanente. Todo esto es y será posible gracias a las contribuciones de su dedicado personal, junta directiva, voluntarios, promotoras y pasantes, y a través del apoyo constante de las personas donantes, con aportaciones grandes y pequeñas, cuya generosidad colectiva abraza su misión de empoderar, transformar vidas y crear un mundo sin violencia.

Para obtener más información sobre la Campaña de Capital del East Los Angeles Women’s Center, comuníquese con:

Alejandra Aguilar-Avelino: [alejandra@elawc.org](mailto:alejandra@elawc.org)



# TEMAS EN TENDENCIA

## Desafiando estigmas y reconociendo las fortalezas de las familias hispanas/latinas encabezadas por madres solteras

por Erick Senior-Rogés, PhD  
Gerente en Adiestramiento y Asistencia Técnica

Según el Censo de EE. UU. de 2022, el 42% de jóvenes hispanos/latine residen en familias monoparentales, subrayando la importancia de comprender y apoyar a la juventud y padres de diversas estructuras familiares. Los hogares encabezados por madres solteras enfrentan numerosos desafíos y dificultades económicas. En 2022, casi el 30% de las familias hispanas encabezadas por madres solteras vivían por debajo del nivel de pobreza, resaltando la necesidad de intervenciones específicas para aliviar la carga socioeconómica en estos hogares (U.S Census Bureau, 2022).

A pesar de la prevalencia de hogares encabezados por madres solteras, estas a menudo enfrentan estereotipos y estigmas sociales infundados. El 47% de los adultos estadounidenses expresan opiniones negativas sobre las mujeres solteras criando su prole solas, considerándolo algo generalmente perjudicial para la sociedad (Pew Research Center, 2022). Este sentimiento es particularmente pronunciado entre los adultos blancos no hispanos, con un 49% considerándolo perjudicial para la sociedad. En la comunidad hispana/latina, hay una actitud más abierta hacia diversas estructuras familiares,

incluyendo hacia hogares de padres solteros y no casados. Por ejemplo, los hallazgos del Pew Research Center (2022) revelan que, mientras el 53% de los blancos no hispanos tiene una visión negativa de las parejas no casadas que crían su prole, la proporción es notablemente menor entre los hispanos (32%). De manera similar, alrededor del 25% de blancos no hispanos perciben que el vivir juntos como pareja no casada es perjudicial para la sociedad, en comparación al 17% de los hispanos.

Normas y creencias socioculturales distintivas desempeñan un papel significativo en la formación de actitudes hacia el desarrollo y los procesos familiares. Por ejemplo, la convivencia entre parejas no casadas se considera más normativa entre familias hispanas, especialmente entre familias hispanas caribeñas, comparado a familias no hispanas en los Estados Unidos, (Fomby & Estacion, 2011). Valores culturales como el "familismo" sirven como un factor protector para el bienestar y el desarrollo psicosocial de jóvenes hispanos/latine, independientemente de su estructura familiar. El familismo enfatiza las obligaciones familiares y el tipo de apoyo que influye positivamente en las interacciones y prácticas dentro



de la familia, funcionando como un factor protector contra el consumo de drogas y comportamientos sexuales de riesgo entre jóvenes hispanos/latine que se encuentran desfavorecidos socialmente (García-Reid et al., 2018). Es importante que proveedores de salud mental comprendan cómo estos factores socioculturales se reflejan en las dinámicas de las relaciones familiares y cómo pueden verse influenciados por las demandas contextuales y circunstancias socioeconómicas que enfrentan las poblaciones hispanas y latinas.

Combatir los mitos, estereotipos y prejuicios sobre la juventud hispana/latina criada en hogares monoparentales de bajos ingresos es crucial para promover y asegurar servicios culturalmente sensibles. Aunque las familias monoparentales hispanas/latinas informan tener menos recursos socioeconómicos y enfrentar mayores estresores, esto no implica necesariamente que jóvenes en estos hogares tengan un mayor riesgo psicológico o propensión a comportamientos inadecuados comparado a sus pares de hogares biparentales (Senior-Roges, 2023; Zeiders et al., 2011). Tanto las familias hispanas/latinas monoparentales como las biparentales, proveen formas comparables de recursos relacionales, incluyendo el uso de atención, recompensas, demostraciones de afecto, así como expresiones verbales y no verbales de apoyo. Tales elementos de la relación diádica contribuyen a reducir actitudes favorables hacia las conductas de riesgo entre la juventud hispana/latinas (Savell et al., 2023; Senior-Roges, 2023). En otras palabras, contrario a estigmas prevalentes, las diversas estructuras familiares, incluyendo las familias monoparentales hispanas/latinas, pueden ofrecer recursos relacionales, sociales y emocionales que desempeñan un papel central en el desarrollo y la protección de la salud conductual de la juventud, influyendo positivamente en la sociedad mediante el tipo de vínculos que se establecen en estas familias.

En el campo de la salud mental, superar estigmas y fomentar enfoques basados en las fortalezas requiere comprender las actitudes sociales, los matices culturales y las disparidades existentes. Al unirnos a las familias hispanas/latinas mientras responden a estresores sociales, navegan por cambios y cultivan prácticas de sanación, validar sus fortalezas es un paso elemental en el proceso, especialmente para madres y jóvenes de estructuras familiares no biparentales y de bajos ingresos. Al desafiar estereotipos, promover la inclusividad y reconocer las fortalezas socioculturales que poseen las diversas familias y comunidades hispanas/latinas, podemos crear el tipo de entornos y servicios de apoyo que contribuyen al avance de la equidad y el bienestar en nuestra sociedad.

#### Referencias:

- Fomby, P., & Estacion, A. (2011). Cohabitation and children's externalizing behavior in low-income Latino families. *Journal of Marriage and Family*, 73(1), 46-66.
- Garcia-Reid, P., Lardier Jr, D. T., Reid, R. J., & Opara, I. (2020). Understanding the influence of sexual risk taking, ethnic identity, and family and peer support on school importance among Hispanic adolescents. *Education and urban society*, 52(7), 1011-1038.
- Pew Research Center (2022). Rising share of Americans see women raising children on their own, cohabitation as bad for society
- Savell, S. M., Saini, R., Ramos, M., Wilson, M. N., Lemery-Chalfant, K., & Shaw, D. S. (2023). Family processes and structure: Longitudinal influences on adolescent disruptive and internalizing behaviors. *Family Relations*, 72(1), 361-382.
- Senior-Roges, E. (2023). Estructura y capital social familiar y su relación a conductas de riesgo en la juventud. [Doctoral Dissertation, University of Puerto Rico] University of Puerto Rico Repository <https://repositorio.upr.edu/handle/11721/3313>
- U.S. Census Bureau (2022). U.S. Census Bureau, American Community Survey.
- Zeiders, K. H., Roosa, M. W., & TEIN, J. Y. (2011). Family structure and family processes in Mexican-American families. *Family process*, 50(1), 77-91.

# PRODUCTOS DESTACADOS

## WEBINARS

Understanding and Identifying  
*Teenage Dating*  
**VIOLENCE**  
in Hispanic and Latine Communities

Presenter: Michelle Evans, DSW, LCSW

HISPANIC/LATINO  
BEHAVIORAL HEALTH  
CENTER OF EXCELLENCE

IRESA

UCC

February 15, 2024  
3:30 - 4:30 P.M. EST  
Zoom Webinar

\*There will be simultaneous Spanish interpretation

[VER AQUÍ](#)



## CLAS Matters!

**Helping People  
Achieve Their Full  
Health Potential**

CLAS (Culturally and Linguistically  
Appropriate Services)  
Haner Hernandez, PhD, CPS,  
CADCI, LADCI

[VER AQUÍ](#)

## PRODUCTOS

HISPANIC/LATINO  
BEHAVIORAL HEALTH  
CENTER OF EXCELLENCE

Comprendiendo e identificando la  
**VIOLENIA** entre **PAREJAS ADOLESCENTES**  
en la comunidad hispana y latine

[DESCARGAR AQUÍ](#)

MARZO ES EL MES NACIONAL DE LA CONCIENCIACIÓN  
SOBRE LAS AUTOLESIONES

## ¿QUÉ ES LA AUTOLESIÓN Y CÓMO AFECTA A LOS JÓVENES HISPANOS/LATINES?

Annelie Han, Alizabeth Buchwald, Luz Garcini, PhD, MPH

- La autolesión consiste en lastimar tu cuerpo para aliviar las emociones dolorosas.
- La autolesión se manifiesta de diferentes formas, como cortarse, quemarse o golpearse.
- El tratamiento es esencial para que la persona logre disminuir el dolor que la lleva a autolesionarse y a estar en riesgo de suicidio.
- Las autolesiones a menudo comienzan en la adolescencia.
- 13% a 23% de la juventud se autolesiona con al menos un tipo de autolesión <sup>1,2</sup>.
- La autolesión NO es una búsqueda de atención.
- La autolesión está dentro del continuo de las conductas autolesivas y constituye un daño físico real.
- La autolesión no suicida (NSSI, por sus siglas en inglés) es un término utilizado en la práctica clínica y en la investigación psicológica. Es un comportamiento que implica deliberadamente hacerse daño a uno mismo sin la intención de morir.
- La NSSI puede ser una forma de aliviar la angustia emocional o expresar sentimientos intensos.

[DESCARGAR AQUÍ](#)

# ¿QUÉ ESTAMOS HACIENDO?



por Jessenia D. Zayas Ríos, DBH, MPHE, CHES®  
Gerente de Programa

Durante el mes de febrero hemos estado trabajando en la preparación de la Academia de Liderazgo, con la expectativa de que para abril anunciemos los criterios para participar de esta y las personas interesadas puedan solicitar participación. Por motivos de presupuesto y plan programático se aceptará a 10 personas cada año, de los tres que se llevará a cabo durante este ciclo de propuesta.

Este mes, en el que conmemoramos el Día de la Mujer, el Centro desea enfatizar la SOLIDARIDAD que deben recibir las mujeres hispanas y latinas que se esfuerzan día a día en busca del bienestar de sus familias, descuidando muchas veces el propio. Por esto, compartiremos con ustedes las experiencias de mujeres latinas que han logrado estar en posiciones de liderazgo y cuáles fueron esos retos que tuvieron que afrontar, así como las estrategias que utilizaron para lograrlo. También, compartimos estudios que desafían estigmas hacia nuestra cultura latina, cuando sus resultados reconocen las fortalezas de las mujeres solas que encabezan las familias para lograr el desarrollo de jóvenes saludables. Mujeres solteras que con pocos recursos económicos y muchos estresores proveen a sus hijos recursos relacionales, sociales y emocionales que son esenciales para el desarrollo y protección de su salud conductual.

# SEPARA LA FECHA

## Expandiendo el legado de las líderes latinas en el campo de la salud conductual: Ideas y recomendaciones



[REGÍSTRESE AQUÍ](#)

**14 de marzo | 12:00 - 1:30 p.m.**

Este panel ofrece la oportunidad de compartir experiencias vividas por latinas en roles de liderazgo en el campo de la salud conductual, al tiempo que se expande cómo la cultura ha influido en sus estilos de liderazgo.

## 988 Listening Sessions

[REGÍSTRESE AQUÍ](#)

**14 de marzo**

Dos grupos de 25 estudiantes hispanos/latine participarán en sesiones escucha diseñadas para proporcionar orientación de servicios 988. Estas sesiones facilitarán discusiones y consultas relacionadas a el alcance y beneficiarios de servicios 988 en colaboración con la Oficina de Coordinación para Servicios en Crisis Conductual 988 de SAMHSA.

\*Este evento es cerrado, ofrecido por la Oficina de Coordinación para Servicios en Crisis Conductual 988 de SAMHSA

## Latino Health Summit en Houston, TX

[REGÍSTRESE AQUÍ](#)

**21-22 de marzo**

La conferencia híbrida, "Salud para Todos: Equidad en Salud de los Latinos", se llevará a cabo en el University Center Ballroom Room #210 de la Universidad de Houston. El propósito de la cumbre es brindar información a líderes comunitarios, profesionales de la salud, investigadores y formuladores de políticas sobre los retos en los servicios de salud que enfrenta la población hispana y latina y presentar estrategias para estos.

"Es importante que todos apreciemos de dónde venimos y cómo esa historia realmente nos moldeó de maneras que tal vez no entendemos".

-Sonia Sotomayor, SCJ

## NUESTRO EQUIPO

### Equipo del Hispanic/Latino Behavioral Health Center of Excellence

**Ibis Carrión González, PsyD**, Directora

**Christine Miranda, PhD**, Evaluadora

**Jessenia D. Zayas Ríos, DBH, MPHE, CHES®**, Gerente de Programa

**Erick Senior Rogés, PhD**, Gerente en Adiestramiento y Asistencia Técnica

**Darice Orobityg, PhD**, Consultora en Adiestramiento y Asistencia Técnica

**Ivette Pérez Morales, MS**, Gerente en Alcance Organizacional

**Carmen Andújar, BA**, Especialista en Logística

**Wendolyn Ortega, MA**, Especialista en Contenido de Medios

## CONTÁCTANOS

Para más información sobre el H/LBH CoE, visite:

<https://hispaniclatinobehavioralhealth.org/es/>

También nos puede contactar directamente mediante correo electrónico a:

[info@hispaniclatinobehavioralhealth.org](mailto:info@hispaniclatinobehavioralhealth.org)



**SOLICITE ASISTENCIA  
TÉCNICA**

El *Hispanic/Latino Behavioral Health Center of Excellence* reconoce las complejidades asociadas con la identificación de género y étnica, así como el derecho de todas las personas a autoidentificarse. El Centro utiliza el término "Latine" con la intención de facilitar la lectura y pronunciación fluida y apoyar un lenguaje inclusivo y respetuoso. "Latine" es una forma neutral de género de la palabra "Latino" que utiliza la letra "e" al final, una idea nativa de la lengua española.

El *Hispanic/Latino Behavioral Health Center of Excellence* está dirigido por el Instituto de Investigación, Educación y Servicios en Adicción (IRESA) de la Universidad Central del Caribe y está financiado por la Administración de Servicios de Salud Mental y contra la Adicción (SAMHSA) con el número de subvención H79FG001136.